****

**Afbeelding met schrijfgerei, potlood, kantoorartikelen, verschillend

Automatisch gegenereerde beschrijving**Afbeelding met tekst

Automatisch gegenereerde beschrijvingAfbeelding met tekst

Automatisch gegenereerde beschrijving

*De steun van de Europese Commissie voor de productie van deze publicatie houdt geen goedkeuring in van de inhoud, die uitsluitend de mening van de auteurs weergeeft, en de Commissie kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor het gebruik dat eventueel wordt gemaakt van de informatie die erin is vervat*

# **Inhoud**

|  |  |
| --- | --- |
| Competentiegebieden | Onderwerpen |
| **Culturele identiteiten**  **Cultureel bewustzijn**  **Culturele verschillen, verdraagzaamheid en constructieve interacties**  **Intercultureel onderwijs en mensenrechten** | 1. Het overwinnen van stereotypen en vooroordelen en het vormen van een cultureel bewustzijn |
| 1. De inclusieve multiculturele klas |
| 1. Pedagogische interacties met de gezinnen van leerlingen met verschillende etnische achtergronden, waaronder migranten |

# Onderwerp 1.

Overwinnen van stereotypen en

vooroordelen en vorming van een

cultureel bewustzijn

|  |  |
| --- | --- |
| **Specifieke doelstellingen** | * Inzicht in het probleem van stereotypen, vooroordelen en discriminatie, en het aanleren van technieken en technologieën om deze te overwinnen. * Bewustmaking van de waarde van culturen en vorming van positieve attitudes in een situatie van interculturele interactie. * Opbouwen van geëngageerd gedrag in een interculturele interactiesituatie. |
| **Verwachte leerresultaten** | * Identificatie van sociale, culturele en sociaal-psychologische factoren die ten grondslag liggen aan de vorming van stereotypen en vooroordelen. * Ontwikkeling van zelf-reflexieve houdingen ten aanzien van de eigen culturele identiteit en in interactie met andere culturen. |
| **Basisbegrippen** | Stereotypen; vooroordelen; racisme; discriminatie; etnocentrisme; cultureel relativisme; culturele gevoeligheden; cultureel bewustzijn |

Afbeelding met tekst, illustratie, visitekaartje

Automatisch gegenereerde beschrijving

**Theoretische definitie**

**Stereotypen zijn een schematische, duurzame, emotioneel gekleurde norm voor de waarneming, de presentatie, het denken en het gedrag van de persoon of de sociale groep/gemeenschap**. De term "stereotype" werd in de sociale psychologie ontwikkeld door de Amerikaanse sociaal psycholoog en journalist Walter Lipman in zijn boek "Public Opinion". Een stereotype is **een overgesimplificeerde reeks beschrijvende componenten voor een groep mensen waarvan wordt aangenomen dat zij gemeenschappelijke kenmerken hebben.**

**Stereotype is een algemeen aanvaarde naïeve definitie van een groep mensen, zonder rekening te houden met de individuele verschillen tussen de leden van die groep.** Stereotypen zijn meestal **overgegeneraliseerd, onnauwkeurig en resistent tegen aanvullende nieuwe informatie** die de status van een bepaalde eigenschap van negatief in positief zou veranderen.

Soms worden stereotypen gebruikt als synoniem voor valse clichématige begrippen van etnische groepen, ras, nationaliteit, omdat de mens er de voorkeur aan geeft zijn mening en dienovereenkomstig zijn gedrag te verenigen met dat van de sociale groep waartoe hij behoort. Door bepaalde beschermingsmechanismen oriënteert iemand zich op kant-en-klare groepsmodellen en -formules (spraak, cultuur, enz.), wijst die onbewust toe en gebruikt ze kritiekloos in zijn dagelijkse activiteit.

Stereotypen manifesteren zich op alle gebieden - economie, politiek, ideologie, godsdienst, leven, wetenschap, cultuur, onderwijs, enz.

**Etnische** stereotypen worden geassocieerd met het besef van karakteristieke kenmerken van het beeld van de ander. Het zijn groepsmaatstaven die gebaseerd zijn op de publieke opinie van een etnische groep voor de meest opvallende kenmerken van de andere. De functies van etnische stereotypen zijn: verklaring en rechtvaardiging van bestaande sociale verhoudingen; bescherming van groepswaarden; cognitieve en sociale differentiatie tussen groepen; culturele en historische ervaring.

**Negatieve stereotypen zijn gevaarlijk omdat zij vooroordelen worden** en de mensen die ze hebben waargenomen ze direct of indirect gebruiken in contacten - tussen mensen en tussen groepen.

**Een vooroordeel** is **een houding (eerlijk of oneerlijk) ten opzichte van een persoon of een groep mensen die niet gebaseerd is op enige eerdere ervaring, maar alleen op een stereotype.** Het woord betekent letterlijk iemand of iets beoordelen zonder over de nodige informatie, kennis of ervaring te beschikken. **Vooroordelen hebben** de neiging mensen voor te trekken op basis van hun verbondenheid met een bepaalde groep en uiten zich meestal in afwijzing en afkeer van vertegenwoordigers van andere groepen. Als aanhoudende negatieve attitudes geven zij aanleiding tot negatieve of nadelige beoordelingen. Verder leiden zij tot intense negatieve gevoelens, die leiden tot oneerlijke behandeling van het individu of diens gemeenschap. Bijzonder gevaarlijk is het overnemen van vooroordelen. D. Allport heeft vastgesteld dat vooroordelen in het algemeen worden gedefinieerd als een voorlopig negatief oordeel voor leden van een groep op grond van ras, godsdienst, etniciteit, enz.

Vooroordelen hebben meestal een etnocentrische basis. In de VS worden zij in verband gebracht met de term "sociale afstand", waarmee de mate van aanvaardbaarheid van minderheden door de meerderheid wordt aangeduid en die als criterium voor tolerantie wordt gebruikt.

In tegenstelling tot vooroordelen is **racisme** een meer omvattend systeem van geloofsovertuigingen dat minderheden of mensen buiten de groep als biogenetisch en cultureel onvolledig ziet en hen daarom in een ondergeschikte positie plaatst.

**Vooroordelen en racisme.** Er moet een onderscheid worden gemaakt tussen vooroordelen en racisme. In de woorden van *Donal Noel* groeien vooroordelen uit tot een racistische cultuur, maar het is niet noodzakelijk een voorwaarde voor de manifestatie ervan. In een samenleving kan er sprake zijn van het een en het ander, van beide, maar de culturele factor is racisme. Vooroordelen zijn een beoordeling van de toereikendheid of inferioriteit van afzonderlijke etniciteiten. Zij kunnen worden gebruikt om grote massa's mensen in een samenleving te karakteriseren en dat is niet racistisch. Omgekeerd kan de samenleving vooringenomen zijn en slechts een klein deel ervan in werkelijkheid racistisch zijn. Racisme is geen geheel van individuele ideeën, maar is een culturele oriëntatie die is vastgelegd en verwezenlijkt via fundamentele openbare instellingen. Dat is het juiste criterium of een samenleving racistisch is of niet.

Meestal is racisme (evenals discriminatie) institutioneel van aard. **Institutioneel racisme** wordt het best beschreven in de *theorie van Robert Blauher*. Volgens deze theorie blijft de ongelijkheid van ras en etnische groepen niet beperkt tot individuele daden van discriminatie, maar beïnvloedt zij het werk van instellingen zoals school, politie, rechtbank, die de persoon benaderen op grond van zijn etniciteit. In deze gevallen hebben vooroordelen een zeer brede basis en effect. In het onderwijs bijvoorbeeld leidt de differentiatie van leerlingen volgens hun etnische afstamming en ras tot culturele of sociale vooroordelen van leerkrachten en ondersteuners over hun intellectuele capaciteiten. In dergelijke gevallen is er sprake van strafbare schendingen van de fundamentele grondwettelijke beginselen van gelijkheid van de rechten van de mens en, in wezen, discriminatie.

**Discriminatie** heeft betrekking op het gedrag en de houding ten opzichte van bepaalde handelingen van individuele leden van de groep, die negatief worden gegeneraliseerd ten opzichte van alle anderen.

**Discriminatie** is volgens een definitie van de Verenigde Naties **elk gedrag dat gebaseerd is op verschillen op grond van nationale of sociale verwantschap, die niet afhangen van individuele bekwaamheden, kwaliteiten of verdiensten, noch van het specifieke gedrag van het individu.**

**Wanneer gaat vooroordeel over in discriminatie?** We kunnen verschillende gradaties onderscheiden van negatieve actie als gevolg van vooroordelen:

**Uitdrukking:** Praten met je vrienden over je vooroordelen**.**

**Vermijding:** Vooroordelen leiden vaak eenvoudigweg tot de vermijding van personen die behoren tot de groep waarop zij betrekking hebben. Dit betekent niet dat zij noodzakelijkerwijs gekwetst worden**.**

**Discriminatie:** Vooroordelen zijn hier ernstiger en leiden tot actievere maatregelen. Er worden pogingen ondernomen om de gehele getroffen groep uit te sluiten en te isoleren.

**Fysieke aanval:** als er hevige emoties aan te pas komen, komen fysieke aanvallen vaak voor.

**Uitroeiing:** Pogroms, genocide, de meest extreme uitingen van vooroordelen.

Nauw verwant met vooroordelen is **etnocentrisme**. Het wordt gedefinieerd als de sociaal-mentale houding van een individu om een bepaalde waarde toe te kennen aan de etnische gemeenschappen waarmee hij/zij zich als sociaal wezen identificeert. De cultuur van de gemeenschap waarmee het individu zich identificeert, wordt superieur geacht aan die van anderen, waardoor dit het enige criterium wordt waarmee anderen worden vergeleken.

Het Woordenboek van Vreemde Woorden in de Bulgaarse taal omschrijft het woord "etnocentrisme" als volgt: "Het overschatten en in een bevoorrechte positie plaatsen van een bepaalde sociale, nationale of andere groep, wat leidt tot het ontstaan van vooroordelen ten opzichte van andere volkeren of andere rassen, en tot vreemdelingenhaat."[[1]](#footnote-1)

In het kader van psychologische interpretaties wordt aangenomen dat in contact met andere culturen de meerderheid van de mensen oordeelt over vreemde culturele waarden, met als model of criterium de culturele waarden van hun eigen etniciteit. **Etnocentrisme** is ***een bepaalde psychologische houding om andere culturen en het gedrag van hun vertegenwoordigers waar te nemen en te beoordelen door het prisma van de eigen cultuur.***

Etnocentrisme gaat ervan uit dat de eigen cultuur superieur is aan andere, en daarom als de enige juiste wordt beschouwd, terwijl alle andere worden onderschat. Alles wat afwijkt van de normen, gewoonten, het waardensysteem en de gedragshoudingen in de eigen cultuur, wordt als minderwaardig beschouwd en als minderwaardig daaraan gekwalificeerd.

Het alternatief voor het etnocentrisme is het **cultuurrelativisme**, dat het mogelijk maakt een weg te vinden naar samenwerking en wederzijdse verrijking van de culturen van verschillende groepen. Om de andere cultuur te begrijpen, is het noodzakelijk de specifieke veruitwendiging van een cultureel gegeven te kennen om de waarde ervan te begrijpen.

Tot de belangrijkste beginselen waarop het cultuurrelativisme is gebaseerd, behoren de *erkenning van de gelijkwaardigheid van elke cultuur; het leren kennen, begrijpen en aanvaarden van andere culturen en hun media; een positieve houding en interactie met cultureel diverse mensen; culturele verrijking en samenwerking.[[2]](#footnote-2)*

Cultuurrelativisme wordt gedefinieerd als de "methodologische basis" van **interculturaliteit**, die over het algemeen wordt geïnterpreteerd als een "moderne waarde", die het idee deelt van "vreedzame coëxistentie tussen mensen van verschillende culturen die met elkaar interageren", als een kenmerk van de hedendaagse samenleving, die de noodzaak bevestigt van positieve contacten tussen groepen en individuen en van een suggestieve uitwisseling van waarden.[[3]](#footnote-3)

Volgens S. Frolov is de meest rationele weg voor de ontwikkeling en perceptie van cultuur in de samenleving de combinatie van de eigenschappen van etnocentrisme en cultureel relativisme, wanneer het individu gevoelens van trots ervaart in de cultuur van zijn eigen gemeenschap en tegelijkertijd in staat is andere culturen, het gedrag van leden van andere sociale groepen te begrijpen en hun bestaansrecht erkent in dezelfde mate als dat individu recht heeft op zijn eigen cultuur.[[4]](#footnote-4)

Het bereiken van een dergelijke symbiose wordt geassocieerd met de ontwikkeling van **culturele gevoeligheid**, die in het model van Milton Bennett - **DMIS Developmental Model of Intercultural Sensitivity** (Bennett 1993, Bennett & Bennett 2001) goed wordt beschreven.

Integratie van de verschillen

Ontkenning

verschillen

Bescherming tegen

verschillen

Minimalisatie

van de verschillen

Aanvaarding van

verschillen

Aanpassing van verschillen

Etnocentrisch stadium

Ethno-relatief stadium

*Fig. 1. Model voor de ontwikkeling van interculturele gevoeligheid (M. Bennett)*

De zes fasen van het model illustreren in hun samenhang het algemene proces van het opbouwen van interculturele gevoeligheid, dat op zijn beurt een belangrijke voorwaarde is voor de vorming van **cultureel bewustzijn**.

**Cultureel bewustzijn** als competentiegebied in het kader van intercultureel onderwijs (Ordonnantie nr. 13 van 21.09.2016 voor burgerlijk, gezondheids- en intercultureel onderwijs*) wordt algemeen opgevat als een geheel van kennis van culturele verschillen; bewustzijnscapaciteiten; de waarde van wederzijdse verrijking die voortvloeit uit positieve interculturele interacties; kennis van de werking van verschillende factoren die de vorming van stereotypen en vooroordelen bepalen; reflectiehouding in een situatie van interculturele interactie; positieve houding en toleranties; en respect voor andere culturen en haar dragers.*

Vooroordelen over anders-zijn werpen barrières en beperkende drempels op die leiden tot geestelijke verarming. De communicatie en de interacties tussen mensen vernauwen zich, relaties worden in kaders gesloten, er is vervreemding. Maar de maatschappij wordt gecreëerd door haar leden en daarom begint elke sociale verandering bij de mensen zelf.

Het opbouwen van geëngageerd gedrag om een sociaal rechtvaardige samenleving te bereiken gaat via drie niveaus van persoonlijke verandering: "Ik en anderen"; "Wij en de anderen" en "Wij voor de toekomst".

Gebaseerd op het inzicht van D. Matsumoto dat "cultuur bestaat uit een aantal regels betreffende de regulering en controle van ons gedrag via sociale kanalen"[[5]](#footnote-5) , veronderstellen wij dat de school een van de plaatsen is waar deze kanalen op een bijzondere wijze en efficiënt werken.

De school is een instelling die ons verplicht ons te houden aan bepaalde gedrags- en communicatieregels die zijn afgeleid van de voorschriften van de maatschappij. Op school vormen kinderen uit verschillende etnische en sociale groepen een nieuwe gemeenschap, die haar eigen regels, waarden en normen heeft die vaak niet stroken met de regels en voorschriften van de familiegemeenschap waarin zij op vroegere leeftijd geleefd hebben. Als de leerkracht de ideeën van cultuuurrelativisme deelt, kan hij/zij de overgang van de normen, waarden en regels van de ene cultuur (familie, etnisch) naar de andere - de school die multicultureel is - vergemakkelijken.

De multiculturele omgeving impliceert verschillende benaderingen van de interactie tussen individuen en groepen op school. De meest productieve en meest perspectiefvolle daarvan is de **interculturele benadering**, waarvan de essentie bestaat in het ***scheppen van voorwaarden voor wederzijds begrip en verrijking van culturen.*** De leerkracht moedigt het scheppen van een gunstige atmosfeer in klaslokalen aan om een efficiënte interactie tussen leerlingen van verschillende afkomst en tradities te bevorderen. De interculturele benadering is gericht op het ontwikkelen van een open houding ten opzichte van andere culturen om een passende psychologische houding van ontvankelijkheid en openheid voor interculturele uitwisselingen, en creatieve, positieve tolerantie te bereiken, waarbij aangeleerde stereotypen en vooroordelen worden geneutraliseerd. Dit kan worden bereikt door alle lerenden als vertegenwoordigers van het brede culturele scala te zien en het dynamische karakter en perspectief daarvan in de aandacht te brengen.

Door onze kennis van anderen, hun tradities en waardeprioriteiten te vergroten, zullen wij leren samenleven en samenwerken. De interactie en samenwerking tussen mensen van verschillende culturen leiden tot het overwinnen van de conflicten in de school en in de openbare ruimte om zo tot dialoog en tolerantie te komen.

**Activiteiten**

**Activiteit 1**

|  |  |
| --- | --- |
| Titel | **Betekenis keten** |
| **Doel** | 1. Deelnemers hun informatie over de belangrijkste concepten bijwerken. 2. De afhankelijkheid en verschillen tussen de begrippen, de negatieve lading en de positieve invloed van vooroordelen, de activering van de persoonlijke positie vaststellen. |
| **Duur** | 30 minuten. |
| **Middelen** | Posters, stiften |
| **Beschrijving** | De deelnemers worden in vijf groepen verdeeld. Elke groep krijgt een poster met een sleutelzin:  Vooroordelen zijn ......................  Stereotypen zijn .......................  Discriminatie is....................  Vooroordelen leiden tot............  De redenen voor vooroordelen zijn: ...........  Elke groep schrijft zijn ideeën op de poster en geeft die door aan de groep aan de linkerkant.  Daarna schrijft elk groepje zijn ideeën op, zonder de ideeën te herhalen die al door de vorige groepjes werden voorgesteld. Aan elke vraag wordt 5 minuten gewerkt, waarna de groepen op een teken van de begeleider met de klok mee naar de volgende poster gaan. Het doorschuiven wordt herhaald tot elke groep zijn mening over elke vraag heeft opgeschreven en ze terug bij hun poster komen. De ideeën worden samengevat en een woordvoerder van de groep presenteert ze aan de anderen. |

**Activiteit 2**

|  |  |
| --- | --- |
| Titel | **Sociale portretten** |
| **Doel** | Deelnemers overtuigen van het gemak en de automatismen bij de vorming van stereotypen en vooroordelen. |
| **Duur** | 20 minuten. |
| **Middelen** | Kaarten met beschrijving |
| **Beschrijving** | De deelnemers worden in groepen verdeeld. Elke groep krijgt de beschrijving van één sociaal type dat uit verschillende eigenschappen bestaat. Elke beschrijving bevat één of twee "foute" eigenschappen, zoals in de volgende beschrijving:  De student  heeft zijn eigen auto,  woont bij zijn ouders,  maakt vaak gebruik van het internet,  gebruikt vaak kortingsbonnen,  Sam verdient zijn geld,  Draagt een jeans en een t-shirt,  beweegt vaak met een hoover board,  kent Engels,  is niet getrouwd.  Elke groep stelt "hun" persoon voor en bespreekt de "onjuistheid" van de individuele kenmerken en de context waarin wordt beslist of ze "waar" of "onwaar" zijn. De belangrijkste vraag die moet worden beantwoord is: Waarom is het mogelijk dergelijke lijsten te maken?  Op dezelfde manier kan men ook zonder vooraf opgestelde lijsten van kenmerken werken: naargelang van de specifieke kenmerken van de deelnemers kunnen zij hun eigen lijsten maken (b.v. leraar Engels, student van Pakistaanse afkomst, Britse voetbalfan). Die kunnen ze aan de andere groep geven.  Elke groep moet ten minste twee verschillende sociale portretten verwerken. Het is uiterst belangrijk dat de "auteurs" met de "ontvangers" de contexten van de verschillende kenmerken bespreken. Aanbevelingen: Het is goed om de oefening in twee fasen te laten verlopen met de beschreven mogelijkheden. Dit is doeltreffend omdat aan deelnemers op overtuigende wijze wordt getoond hoe stereotypen automatisch worden gereproduceerd en gecreëerd zonder dat er veel over wordt nagedacht. |

**Activiteit 3**

|  |  |
| --- | --- |
| Titel | **Vooroordelen op school** |
| **Doel** | * Vaardigheden ontwikkelen om vooroordelen in de ons omringende wereld te herkennen. * Vaardigheden ontwikkelen voor een kritische analyse van een situatie uit hun eigen persoonlijk en beroepsleven. * Leraren, resp. studenten oefenen om reflexief te zijn ten aanzien van hun eigen gedrag in situaties van interculturele interconnecties. |
| **Duur** | 30 minuten. |
| **Middelen** | Posters, stiften |
| **Beschrijving** | De deelnemers worden verdeeld in vijf kleine groepen. Problemen uit hun eigen leefwereld op school worden uitgewisseld en besproken. De meest interessante situatie (naar keuze van de groep) wordt op een poster geschreven met 2 tot 3 vragen. Deze wordt vervolgens doorgegeven aan de volgende groepjes die om beurten suggesties doen voor de oplossing ervan.  Aan het eind van de activiteit accepteren of verwerpen de deelnemers de voorgestelde ideeën met goede argumenten en delen zij de oplossingen. |

**Activiteit 4**

|  |  |
| --- | --- |
| Titel | **De zondebok** |
| Inleiding | **Vraag op basis van de bewering dat discriminatie een natuurlijke voortzetting is van stereotypen en vooroordelen, of de deelnemers of de groep waartoe ieder van hen behoort ooit oneerlijk zijn behandeld of ten onrechte ergens de schuld van hebben gekregen. Zodra er een paar voorbeelden zijn gegeven, ga je na of iedereen begrepen heeft wat de uitdrukking "zondebok" betekent.**  **De definitie is als volgt: als een groep mensen of een individu wordt beschuldigd van een daad, waaraan in feite niemand schuldig is, wordt deze groep of persoon een "zondebok" genoemd. Daarmee wordt schuld "afgelost" die niet bestaat.** |
| **Doel** | De deelnemers de gelegenheid bieden om in groepsverband na te denken over negatieve attitudes door situaties te vergelijken waarin een onverdiende belediging of beschuldiging voorkomt. |
| **Duur** | 30-40 minuten |
| **Middelen** | Poster, stiften |
| **Beschrijving** | Schrijf de volgende beweringen op een poster en laat de deelnemers inschatten wat wat is:   * Alle vluchtelingen zijn moslims. - Stereotype * Ik hou niet van vluchtelingen. - Vooroordeel * Ik zou geen vluchteling aannemen. - Discriminatie * Vluchtelingen faalden in mijn bedrijf. - Een zondebok. |
| **Instructies** | Focus op het voorbeeld van de vluchtelingen. Vraag de deelnemers waarom zij denken dat er een escalatie is van zoveel negativiteit.  Ondersteunende vragen tijdens de discussie:   1. Wat draagt ertoe bij dat stereotypen en vooroordelen escaleren tot discriminatie en iemand tot een "zondebok" maken? 2. Waarom denk je dat het moeilijk is te stoppen met het opstijgen in de piramide: stereotypen, vooroordelen, discriminatie, zondebok, als dit eenmaal begonnen is? 3. Wat kan escalatie tegengaan? (Juiste informatie, onderwijs, rekening houden met verschillende perspectieven, enz.) 4. Kan haat gerechtvaardigd zijn? 5. Wat kunnen mensen doen om escalatie te beëindigen? 6. Wat kan je in jouw school doen? 7. Hoe kan iedereen helpen om acties te ondernemen? |

**Activiteit 5**

|  |  |
| --- | --- |
| Titel | **In ons appartementsblok [[6]](#footnote-6)\*** |
| **Doel** | * Het analyseren van onze houding tegenover mensen uit verschillende culturele en sociale groepen. * Verschillende probleemoplossende strategieën uitproberen. * Praten over de grenzen van tolerantie. * Het verband tussen discriminatie en belangenconflicten begrijpen. |
| **Duur** | 60 - 120 minuten |
| **Middelen** | Rollenspelkaarten, kopieën van de aantekeningen van de waarnemers, kopieën van het blad met tips voor oplossingen, pennen en papier voor de waarnemers |
| **Beschrijving** | *Inleiding:*   1. Vertel de groep dat ze een situatie moeten naspelen die zich in het dagelijks leven van ieder van hen kan voordoen. Lees vervolgens deze tekst voor:   "Verschillende buitenlandse studenten wonen in een van de appartementen in het aangrenzende blok. Zij hebben vaak gasten uit hun landen en geven regelmatig feestjes. Sommige buren, vooral die beneden en rechts, ergeren zich hieraan en klagen dat de studenten veel lawaai maken, hen niet de hele nacht laten slapen en het gebouw niet goed afsluiten. De buren hebben een vergadering belegd om dit probleem op te lossen."  2. Vraag de vrijwilligers om de rol van de buren te spelen. Je hebt tussen de zes en negen buren nodig. De andere deelnemers zijn waarnemers.  3. Verdeel de rollenkaarten onder de vrijwilligers en geef elke waarnemer een exemplaar. Geef hun vijf minuten om over de taak na te denken.  4. Herinner de spelers eraan dat het doel van het rollenspel is om een oplossing voor het probleem te vinden.  5. Geef 10 minuten voor discussie en geef de spelers dan, zonder het spel te onderbreken, kopieën van de tips voor het vinden van een oplossing. Het rollenspel duurt nog eens 10 minuten, maar je kunt het inkorten of verlengen als dat nodig is. |
| **Discussie** | Nodig de deelnemers uit om samen te komen voor de discussie die in twee fasen verloopt:  1. Rollenspel  Bespreek wat er gebeurd is op de volgende punten:   * Wat hebben de waarnemers genoteerd en wat zijn hun indrukken van wat er tijdens het rollenspel is gebeurd? * Hoe voelden de acteurs zich? Was het moeilijk voor hen om in een rol te komen, wat maakte het moeilijk voor hen en wat was gemakkelijk? * Hebben de deelnemers enig verschil opgemerkt tussen de eerste en de tweede fase, d.w.z. nadat de tips voor een oplossing waren gegeven? * Welke argumenten werden aangevoerd en waarop waren zij gebaseerd - feiten, logica of emoties? * Welke argumenten hebben de overhand - die voor of tegen de studenten? * Waar haalden mensen hun argumenten vandaan? * Is het probleem opgelost en is iedereen tevreden met het resultaat? * Was de beslissing eerlijk of heeft een van de partijen zich eerder teruggetrokken? * Welke alternatieve oplossingen kunnen worden gevonden?   2. De werkelijke situatie   * Nadat u naar iedereen geluisterd hebt, help je de groep om het probleem te analyseren en te begrijpen. Open het debat met de volgende vragen: * Was het rollenspel een afspiegeling van echte problemen uit het dagelijks leven? Welke overeenkomsten en welke verschillen vind je? Werd er iets overdreven? * Welke personages zijn de meest getrouwe afspiegeling van de heersende opvattingen in onze samenleving? * Zoeken wij bij conflicten tussen mensen van verschillende culturen naar een gemeenschappelijk aanvaardbare oplossing of naar een oplossing die voorbijgaat aan de behoeften van hen die anders zijn dan wij? * In hoeverre is het conflict te wijten aan culturele verschillen en in hoeverre is het ingegeven door persoonlijke en economische belangen? * Heeft iemand ooit in zo'n conflict gezeten? Onder welke omstandigheden? |
| **Advies aan de leider** | Houd het rollenspel goed in de gaten om er je strategie omheen te bouwen. Het kan bijvoorbeeld zijn dat je de tips niet hoeft te gebruiken om een oplossing te vinden, en dan kan je tijdens de discussie richten naar groepsdynamische analyse, besluitvormingsprocessen in de groep, en relaties met het echte leven.  Merk op dat er twee verschillende kaarten met "Tips voor oplossingen” zijn: kaart 1 voor de "voorzitter" en kaart 2 voor de andere spelers. Wie kaart 1 krijgt, hangt af van wat er in het rollenspel is gebeurd. Als je al iemand tot voorzitter hebt gekozen, geef je hem kaart 1; anders geef je hem aan de eigenaar van het gebouw.  Het vinden van oplossingen voor problemen en het nemen van besluiten is een moeilijk proces. Mensen moeten over goede communicatievaardigheden beschikken, gevoelig zijn voor de behoeften van anderen, verbeeldingskracht bezitten en vertrouwen hebben om problemen eerlijk en rechtvaardig aan te pakken.  Het is gemakkelijker wanneer mensen voor hun belangen opkomen en zich inspannen om gemeenschappelijke standpunten en consensus te vinden tot wederzijds voordeel, zodat iedereen enige voldoening krijgt.  Helaas argumenteren mensen maar al te vaak vanuit een positie waaruit zij zich met tegenzin terugtrekken. Dan sluiten ze compromissen, waardoor iedereen uiteindelijk met een gevoel van een verlies achterblijft.  Het belangrijkste bij de evaluatie is de groep bewust te maken van en onderscheid te maken tussen de houding ten opzichte van buitenlanders/ andere mensen en de manieren waarop wij omgaan met specifieke, alledaagse problemen die communicatievaardigheden vereisen. |

**Materialen voor de activiteit 5**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| http://eycb.coe.int/edupack/pix/spacer.gif | **Jonge buitenlander**  Je verstaat en spreekt de taal van het gastland goed, maar je begrijpt niet waarom de buren geïrriteerd zijn. Naar jouw mening gedragen jij en je vrienden zich heel normaal. Je verlaat het appartement in geen geval. | http://eycb.coe.int/edupack/pix/spacer.gif |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| http://eycb.coe.int/edupack/pix/spacer.gif | **Concierge**  Jouw appartement is ver van het appartement waar buitenlandse studenten wonen. De jeugd zorgt niet voor problemen. Maar je houdt niet van vreemdelingen en je wilt niet in een gebouw samen met hen wonen. | http://eycb.coe.int/edupack/pix/spacer.gif |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| http://eycb.coe.int/edupack/pix/spacer.gif | **Jonge vrouw (25-30 jaar)**  Je woont alleen en je bent bang voor jonge studenten omdat ze er heel vreemd en anders uitzien dan jij. | http://eycb.coe.int/edupack/pix/spacer.gif |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| http://eycb.coe.int/edupack/pix/spacer.gif | **Jongere**  Jij bent ook een student. Je hebt geen uitgesproken mening over het probleem, maar je wilt intrekken in het appartement waar de buitenlandse studenten wonen. | http://eycb.coe.int/edupack/pix/spacer.gif |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| http://eycb.coe.int/edupack/pix/spacer.gif | **Vluchteling**  Jij bent ook een buitenlander, maar je bent geen landgenoot van de studenten. Jij en je familie communiceren nauwelijks met de andere mensen in de wijk. Je hebt nooit problemen gehad met je buren, hoewel je je een beetje geïsoleerd voelt. | http://eycb.coe.int/edupack/pix/spacer.gif |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| http://eycb.coe.int/edupack/pix/spacer.gif | **Ouder bewonerskoppel (de rol wordt door twee personen gespeeld)**  Jullie zijn beiden goed op de hoogte van de problemen die mensen ertoe dwingen hun vaderland te verlaten en te proberen elders hun leven te regelen. Jullie steunen een organisatie die hulp verleent aan ontwikkelingslanden. | http://eycb.coe.int/edupack/pix/spacer.gif |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| http://eycb.coe.int/edupack/pix/spacer.gif | **Werkloze buurman**  Je bent het niet eens met beleid dat buitenlanders toestaat om naar jouw land te komen, wonen en werken. Je vindt dat buitenlanders alleen als toeristen in het land kunnen verblijven. | http://eycb.coe.int/edupack/pix/spacer.gif |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| http://eycb.coe.int/edupack/pix/spacer.gif | **De eigenaar van het gebouw**  Jonge buitenlanders betalen hun huur regelmatig, en jij wil je inkomsten uit dit appartement niet verliezen. Aan de andere kant houd je niet van buitenlanders, en je ziet in dit conflict een potentiële kans om de studentenhuur te verhogen. Bovendien kan je hen aanbieden te verhuizen naar een ander appartement aan de rand van de stad. | http://eycb.coe.int/edupack/pix/spacer.gif |

**Richtlijnen voor de waarnemer**

Je taak als waarnemer is om goed in de gaten te houden wat er gebeurt en aantekeningen te maken die je tijdens de discussie aan het eind van het rollenspel zal bespreken met de groep.

Waar let je op:

- Hebben de spelers respect voor elkaar, luisteren ze naar elkaar of praten ze door elkaar heen en proberen ze hun visie op te leggen?

- Probeert iemand de leiding te nemen en de vergadering te leiden?

- Welke argumenten gebruiken de spelers?

- Is de houding en het gedrag van de spelers veranderd sinds zij de "Tips voor oplossingen" hebben ontvangen?

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| http://eycb.coe.int/edupack/pix/spacer.gif | **Kaart 1 - Tips voor het vinden van een oplossing**  **Deze kaart is voor de eigenaar van het gebouw.**  1) **Voorzitter**: indien je democratisch verkozen bent om de vergadering te leiden, blijf dan de discussie modereren aan de hand van de onderstaande adviezen.  2) **Beheerder van het tehuis**: tot dusver is nog niemand tot voorzitter van de vergadering gekozen. Vraag dus dat de vergadering door iemand moet worden voorgezeten en dat die persoon democratisch moet worden gekozen. Bied jezelf aan in je hoedanigheid van Home Manager. Als de anderen akkoord gaan, houd je deze kaart vast en volgt je het advies op. Als je een andere persoon kiest, geef hem dan deze kaart en neem diens kaart. | http://eycb.coe.int/edupack/pix/spacer.gif |

**Advies voor de voorzitter van de vergadering**

Uw taak is de orde te handhaven en de vergadering te leiden. Zorg ervoor dat:

* Iedereen krijgt de kans om te spreken;
* Mensen niet worden onderbroken;
* Stel zo nodig een maximumduur voor de interventies vast en sta niet toe dat spelers deze limiet overschrijden;
* Sta geen grof taalgebruik of afleiding van het onderwerp toe;
* Probeer de discussie naar een positief resultaat te leiden;
* Houd de deelnemers bij het onderwerp - het doel is een oplossing voor het probleem te vinden.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| http://eycb.coe.int/edupack/pix/spacer.gif | **Kaart 2 - Tips voor het vinden van een oplossing**  **Deze wordt uitgedeeld aan alle deelnemers, behalve aan de voorzitter.**  Denk na over wat je binnen uw rol kan doen om een oplossing te helpen vinden:  - Luister actief en respecteer ieders recht om te spreken;  - Probeer je interventies te koppelen aan wat je tot nu toe hebt gezegd;  - Als je aan de beurt bent, begin dan met een samenvatting van de interventie van de persoon voor je;  - Probeer de feiten te onderscheiden van je mening;  - Wijk niet af; concentreer je op het probleem van de studenten en de noodzaak om tot een oplossing te komen, meng je niet in andere feiten, meningen of ideeën. |  |

**Activiteit 6**

|  |  |
| --- | --- |
| Titel | **Het land van anderen** |
| **Doel** | * Vaardigheden aanleren om diversiteit zonder vooroordelen te aanvaarden. * Inzien dat interculturele gevoeligheid en competentie nodig zijn om met culturele verschillen om te gaan. |
| **Duur** | 15 minuten. |
| **Middelen** | Fiches met de regels van de betreffende cultuur |
| **Beschrijving** | Aantal deelnemers - 15-20  De deelnemers krijgen informatie op een fiche. Die moeten zij onthouden en volgen tijdens het rollenspel. De regels gaan over hun ‘cultuur’. Er worden drie gelijke groepen van deelnemers gevormd: de witte, de oranje en de gele. Eventueel zijn twee leden van de groep waarnemers voor de naleving van de communicatieregels. De opdracht aan de deelnemers is om zoveel mogelijk contacten te leggen volgens de gedragsregels van de cultuur waartoe zij behoren.  Je komt uit het oranje land. Je ontmoet graag vreemdelingen, maar je wordt niet graag door vreemden aangeraakt. In jouw land kijk je mensen zelden in de ogen en draai je altijd met je ogen als je iemand voor het eerst ontmoet. Je eet met lepels.  Je komt uit het gele land. In jouw land zijn de mensen aardig, maar als je praat, raak je je gesprekspartner voortdurend aan diens handen aan. Je eet met kleine hoeveelheden. Je ontmoet graag buitenlanders, maar je vermijdt mensen van het witte land.  Je bent van het witte land. Je houdt ervan mensen te ontmoeten en je enthousiasme uit te drukken met veel gebaren. Als je iemand ontmoet, raak je je oren aan en je buigt als je vriendelijk hallo zegt. Je eet met eetstokjes. |
| **Discussie vragen** | 1. Wat heb je geleerd over de drie verschillende landen?  2. Wat is de rol van lichamelijk contact?  3. Waardoor kunnen conflicten ontstaan?  4. Hoe hebben de deelnemers conflicten opgelost?  5. Zijn er gelijkenissen tussen de cultuur van deze drie landen en jouw cultuur?  6. Wat zijn de verschillen in culturen?  7. Welke kwam jou het vreemdst voor?  8. Wat zou je nog meer over deze culturen willen weten?  9. Hoe voelde je je als deelnemer?  10. Wat wil je opmerken over eventuele spelbrekers? |

**Kaarten voor de activiteit 6**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Je komt uit het oranje land. Je ontmoet graag vreemdelingen, maar je wordt niet graag door vreemden aangeraakt. In jouw land kijk je mensen zelden in de ogen en draai je altijd met je ogen als je iemand voor het eerst ontmoet. Je eet met lepels. | Je komt uit het gele land. In jouw land zijn de mensen aardig, maar als je praat, raak je je gesprekspartner voortdurend aan diens handen aan. Je eet met kleine hoeveelheden. Je ontmoet graag buitenlanders, maar je vermijdt mensen van het witte land. | Je bent van het witte land. Je houdt ervan mensen te ontmoeten en je enthousiasme uit te drukken met veel gebaren. Als je iemand ontmoet, raak je je oren aan en je buigt als je vriendelijk hallo zegt. Je eet met eetstokjes. |

**Activiteit 7**

|  |  |
| --- | --- |
| Titel | **Aangename ervaringen** |
| **Doel** | Om het belang van gemeenschappelijke ervaringen te begrijpen. |
| **Duur** | 30 minuten. |
| **Middelen** | - |
| **Beschrijving** | De deelnemers hebben de taak een aangename ervaring te vertellen aan (een) vertegenwoordiger(s) van andere culturen – uiteraard voor diegenen die aangename ervaringen hebben.  De emoties rond de ervaringen worden gedeeld. Vaak gaat het aangename samen met het droevige, omdat sommige deelnemers goede vrienden van verschillende etnische afkomst hebben, waarmee zij zowel mooie als droevige momenten delen.  Er wordt daarna een gesprek gevoerd over: "Wat verdeelt ons eigenlijk?"  Samenvatting: Op het niveau van de persoonlijke en vriendschappelijke betrekkingen zijn er meestal weinig problemen. Dit moet worden gehandhaafd en ontwikkeld. |

**Activiteit 8**

|  |  |
| --- | --- |
| Titel | **Antonio en Ali [[7]](#footnote-7)\*** |
| **Doel** | * Nadenken over onze opvattingen over mensen uit andere culturen, sociale groepen, enz; * Beseffen hoe deze beelden onze verwachtingen tegenover mensen uit deze groepen bepalen. |
| **Duur** | 10 minuten. |
| **Middelen** | Witte vellen papier en een pen voor de waarnemer; flip-over en stift, een bal. |
| **Beschrijving** | De optimale grootte van de groep is 8-10 deelnemers.  Richtlijnen:  1. Nodig de deelnemers uit om in een kring te gaan zitten.  2. Eén waarnemer zit buiten de kring en registreert wat er gebeurt.  3. De andere deelnemers moeten gezamenlijk een verhaal bedenken. Hiervoor zullen ze de bal gebruiken.  4. Begin met de woorden: "Dit is het verhaal van Antonio, een Madrileense jongere" en geef de bal door aan een van de deelnemers, en hij/zij moet een of twee zinnen aan het verhaal toevoegen, en dan de bal aan iemand anders geven die het verhaal voortzet.  5. Het verhaal blijft zich op deze manier ontwikkelen.  6. Na 10-12 keer de bal te hebben rondgespeeld, vraag je de bal terug te geven en zeg je: "Antonio kent Ali, een jongen uit Marokko, die ook zijn verhaal heeft", om vervolgens de bal door te geven aan een andere persoon in de kring die het verhaal over Ali begint.  7. De activiteit eindigt na ongeveer 10-15 minuten. |
| **Discussie** | Vraag de waarnemers om hun aantekeningen bij beide verhalen hardop voor te lezen. Nodig dan de deelnemers uit om commentaar te geven op de verschillen in het leven van Antonio en Ali en over de ideeën over het leven van jongeren in Madrid en Marokko. Noteer de belangrijkste conclusies op de flip-over.  Vraag waar deze ideeën vandaan komen. Hebben ze allemaal dezelfde ideeën over het leven in Spanje en Marokko? Waarom? |

**Activiteit 9**

|  |  |
| --- | --- |
| Titel | **Piramide van waarden** |
| **Doel** | De eigen culturele waarden en die van andere culturen begrijpen. |
| **Duur** | 30-40 minuten |
| **Middelen** | Een set kaarten met geformuleerde waarden |
| **Beschrijving** | Het spel wordt gespeeld in groepen van 5 personen. Elke deelnemer verduidelijkt voor de groep binnen 5 tot 6 minuten zijn of haar culturele waarden. Daarna volgt een algemene discussie. De volgende uitspraken kunnen het verduidelijken van waarden vergemakkelijken:  1. Het belangrijkste in het leven van de mens is ....  2. Het menselijk leven is een hogere waarde ....  3. De zin van het menselijk leven ligt in ....  4. Onze taak is ....  5. Gezin en huiselijke gezelligheid zijn ....  6. Geld is ....  7. Vrienden zijn voor mij ....  8. Het thuisland is het meest ....  Samenvatting: Elke deelnemer rangschikt daarna de verschillende waarden en verduidelijkt zijn culturele identiteit. |

**Activiteit 10**

|  |  |
| --- | --- |
| Titel | **Ontwikkeling van een project: "In onze school zijn we allemaal gelijk" (ideeën om effectieve bondgenoten te zijn)** |
| **Doel** | 1. Inzicht krijgen in de voorwaarden en mogelijkheden van elke deelnemer bij het opbouwen van een verdraagzame houding zonder vooroordelen tegenover kinderen en gezinnen van verschillende etniciteit.  2. Het vormen van een positieve houding ten aanzien van gezamenlijke acties. |
| **Duur** | 60 minuten |
| **Middelen** | Posters, stiften, tijdschriften, kranten, scharen, lijm, plakband |
| **Beschrijving** | De deelnemers worden verdeeld in kleine groepjes (4 - 5 personen). Elke groep tekent een poster over het onderwerp "In onze school zijn we allemaal gelijk".  Elke groep presenteert zijn product. |

**Referenties**

*Динчийска, Ст.* Интеркултурният релативизъм в обучението на студенти от хуманитарни специалности. - В: Многообразие без граници. Сборник. В. Търново, 2008

*Милев, Ал., Б. Николов, Й. Братков.* Речник на чуждите думи в българския език. София, 1978

*Грушевицкая Т.Г., Попков В.Д., Садохин А. П.* Основы межкультурной коммуникации: Учебник для вузов (Под ред. А. П. Садохина), Москва, 2002

*Мацумото, Д.* Психология и культура: современные иследования. Санкт-Петербург, 2002

*Сборник с упражнения към пакет обучителни материали по проект "Училища без дискриминация"* - http://proektuchilista.kzd.bg

*Фролов, С.С.* Социология. http://1nm.nm.ru/soc\_33.htm

*Чавдарова-Костова, С.* Съвременни предизвикателства пред интеркултурното възпитание. ИК "Образование", София, 2010

*Bennett, M.* Naar een ontwikkelingsmodel van interculturele gevoeligheid. 1993 - http://www.library.wisc.edu/EDVRC/docs/public/ pdfs/.../intCulSens.pdf

*Bennett, M., J. Bennett.* Het ontwikkelen van interculturele gevoeligheid: An Integrative Approach to Global and Domestic Diversity - http://www.diversitycollegiom.org/ pdf2001/2001Bennettspaper.pdf

*Wittmer, J.* Waardering voor diversiteit in de scholen: De rol van de begeleider. ERIC Digest. 1992 - <http://www.ericdigests.org/1992-3/diversity.htm>

1. Милев, Ал., Б. Николов, Й. Братков, Речник на чуждите думи в българския език. С., 1978, с. 263-264 [↑](#footnote-ref-1)
2. Динчийска, Ст. Интеркултурният релативизъм в обучението на студенти от хуманитарни специалности. - В: Многообразие без граници. Сборник. В. Търново, 2008, с. 307 [↑](#footnote-ref-2)
3. Чавдарова-Костова, С. Съвременни предизвикателства пред интеркултурното възпитание. ИК "Образование", София, 2010 [↑](#footnote-ref-3)
4. Фролов, С.С. Социология. http://1nm.nm.ru/soc\_33.htm [↑](#footnote-ref-4)
5. Мацумото, Д. Психология и культура: современные иследования. Перевод с английского. Санкт-Петербург, 2002 [↑](#footnote-ref-5)
6. \* Източник: Сборник с упражнения към пакет обучителни материали по проект "Училища без дискриминация" - http://proektuchilista.kzd.bg [↑](#footnote-ref-6)
7. \* Източник: Сборник с упражнения към пакет обучителни материали по проект "Училища без дискриминация" - http://proektuchilista.kzd.bg [↑](#footnote-ref-7)